

《华尔街日报》畅销书！

# 别忘你也曾 野心勃勃

一个犹太籍TED演讲者（华尔街怪咖）的人生忠告！

赚上10个亿，其实也没那么难！

Twitter首席执行官迪克·科斯特洛作序推荐！

[美]詹姆斯·阿图彻◎著 韩皓◎译

CHOOSE  
YOURSELF

北京日报出版社

别忘你也曾  
野心勃勃

CHOOSE  
YOURSELF

[美]詹姆斯·阿图彻◎著  
韩皓◎译

北京日报出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

别忘你也曾野心勃勃 / (美) 阿图彻著；韩皓译  
. -- 北京 : 北京日报出版社 , 2016.1  
ISBN 978-7-5477-1921-3  
I . ①别… II . ①阿… ②韩… III . ①随笔 - 作品集  
- 美国 - 现代 IV . ① I712.65  
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 270758 号

北京版权保护中心外国图书合同登记号 : 01-2015-7205

### CHOOSE YOURSELF

Copyright © 2013 by James Altucher. All Right Reserved.

Published by James Altucher.

Published by special arrangement with James Altucher in  
conjunction with his duly appointed agent and co-agent 2 Seas Literary Agency and  
CA-LINK International, LLC([www.ca-link.com](http://www.ca-link.com))

## 别忘你也曾野心勃勃

---

出版发行 : 北京日报出版社  
地 址 : 北京市东城区东单三条 8-16 号东方广场东配楼四层  
邮 编 : 100005  
电 话 : 发行部 : (010) 65255876  
总编室 : (010) 65252135-8043  
印 刷 : 三河市华成印务有限公司  
经 销 : 各地新华书店  
版 次 : 2016 年 1 月第 1 版  
2016 年 1 月第 1 次印刷  
开 本 : 710 毫米 × 1000 毫米 1/16  
印 张 : 13  
字 数 : 130 千字  
印 数 : 1-10000  
定 价 : 36.00 元

---

我大学学的是计算机科学，后来又喜欢上即兴喜剧，最终却成了Twitter的CEO。在我们生活的世界里，人生之路满是岔口，每一个岔口都能引领出一段奇妙的旅程。

然而，这些旅程的终点正变得越来越难以预知。

在大公司一干一辈子的时代已经结束。这是一个激动人心的消息，因为这意味着我们每个人都可以选择自己真正想要的生活。立足当下，竭尽所能，做最真实的自己。从现在起，勇往直前吧，机会转瞬即逝。在Twitter上，整个世界每时每刻都在进行对话，地球也在进行即兴演出，而且多为喜剧。

我欣赏詹姆斯，也喜爱他的文章。他的人生历程犹如过山车一般跌宕起伏。虽然前途未卜，但詹姆斯最终还是握住了人生的主动权。

关键在于勇敢无畏，行在当下。正如这本书的书名所暗示的那样，要“学会纵容自己的野心，做真正的自己”。事实上，你若胆怯地迟迟不肯做出选择，便没人帮得了你。

人生不止一条路，我们每一刻都有多种选择摆在眼前。但每一个人都是从此刻启程。这一刻，你有没有听从内心的呼唤，大胆选择做自己？这一刻，你有没有勇往直前，实现真正的自我？

——迪克·科斯特洛，Twitter CEO

## 目 录

### 前 言 / 1

## 第一篇 无需等待的最好时代

人生来就是探索者。社团主义一度把人逼进格子间里，无法去外部世界探索、创造和发明。而新的时代则是一个人实现自我的时代，我们要做的就是走出沉闷的格子间，用自己的方式去定义和实现自己的成功。

我是怎么做到的 / 003

实现自我时代的经济情势 / 007

一个全新的历史时期 / 015

## 第二篇 点燃内心的火焰

真正起作用的是你内心的那团火焰。你的火焰越旺，想靠近你的人就越多，他们需要你的内焰来引燃自己的火焰，点亮内心黑暗的角落。所以一旦你点燃自己内心的火焰，整个世界都将向你倾斜。

然后他们都笑了——实现自我的最大障碍是什么 / 023

你的生活是否为他人所控 / 030
实现自我的两种方式 / 034
简单的日常修炼 / 043
陷入危机怎么办 / 048
卡马尔·拉维康特失踪了 / 052
世界上最幸福最有前途的事 / 055
如何彻底消失，然后让一切重新开始 / 061

### 第三篇 实现自己与生俱来的野心

你的双手不是生来就用于打字，或是给传真机喂纸的，也不是用来举着电话跟不喜欢的人交谈的。100年后，你的双手将和你坟上的尘土一样腐烂。所以从现在起，充分发挥双手的能力，爱你的双手，用它们来创造奇迹吧。

关于工作这件事的正确态度 / 071
详细讨论一下：具体该怎么做 / 084
赚上 10 亿，并不难 / 097
我不擅谈判，但我是个销售高手 / 104
如何成为点子机器 / 111
我的 10 个绝妙创意 / 119
不要发表个人意见 / 125
怎样释放上帝荷尔蒙 / 129
如何过上“更富有的生活” / 134
怎样才能更聪明 / 141

诚信能带来财富 / 146
埃里克斯·戴给我的9点启发 / 154
由性感照片引发的好奇 / 162
我从超人身上学到了很多 / 167
甘地的两个小故事 / 171
伍迪·艾伦教会我的事 / 174
披头士乐队的最后一次演出 / 181
被拒绝后应该怎么办 / 185
万一失败怎么办 / 191
好了，拿出纸笔，跟我一起做 / 195

## 无需等待的最好时代

---

人生来就是探索者。社团主义一度把人逼进格子间里，无法去外部世界探索、创造和发明。而新的时代则是一个人实现自我的时代，我们要做的就是走出沉闷的格子间，用自己的方式去定义和实现自己的成功。

---



## 我是怎么做到的

再见吧，我的人生。

市场崩盘了。

没人回我的电话，我没有一个朋友。

我投了 400 万美元保险，希望能让孩子过上幸福的生活，为今之计，唯有自杀了。我曾赚过很多钱，一度浑浑噩噩、纸醉金迷，但很快钱就花完了，我的银行存款所剩无几。我无家可归，身无分文，失去了亲人和朋友，也丢掉了工作。

最令人痛苦不堪的下坡路开始于 1998 年。当时互联网泡沫高涨，我转手把公司卖了。我认为自己是个判断大势的高手，卖的正是时候，我也因此赚了一大笔。可是，一切都被我搞砸了，我大手大脚地花钱，嗜赌成性，花钱如流水，上千万美元很快被我挥霍一空。

我后来又投资几百万开了家公司。我觉得自己需要爱的滋润，如果不赚个盆满钵满，就不会有人爱我。

但这次我又失败了。

房子被银行收走了，我赔光了所有的钱，丢了自尊，没了朋友。

对于未来，我一片茫然。

每次看到女儿我都会埋头痛哭，是我毁了她们的生活。我不仅事业失败，作为父亲，我也是失败的，我甚至无法给她们一个遮风避雨的家。

不仅如此，我还背着上百万的债。

最糟糕的还在后头！

2002年底，我和父母通了电话，当时我既气愤又绝望，不知为何，我们起了争执。

我挂断了电话，也断了与他们的联系。

接下来的几个月，我重新振作起来，开始写一些东西，并出现在电视荧屏上。父亲试着联系我，他向我表示祝贺，而在这之前，我们已经6个月没有说过话了。

但是，我对于他的祝贺置若罔闻！

一周后，父亲得了中风，再也无法开口说话了。直到他去世，我都没能和他说上话。

那时我仍然身无分文，饥寒交迫，自暴自弃，恐慌的阴霾挥之不去。

没人帮助我，没人赏识我，没人给我证明自己的机会。我明白，只有不断逼迫自己，我才能尽快东山再起。但整个世界一片混乱，我不知道到底该怎么办。

在随后的6年里，我尝试着让自己重归正轨，创办并出售了另外一家公司，从中大赚了一笔，可很快又挥霍殆尽。跟上次不同的是，这次我的婚姻也走到了尽头，我失去了更多朋友，随后又创办的两家公司也经营失利。

我给自己挖了个坑，却怎么也爬不出来。

这种覆辙我重蹈了不止一两次。在过去20年里，我开的公司十有八九都以失败告终。我先后转行五六次，涉足过软件、金融和媒体等领域。我写过10本书，丢过数不清的工作，也曾沮丧、绝望、崩溃、甚至自杀过。

每一次我都能东山再起。

但一旦稍有起色，我便立刻重拾恶习，大肆挥霍。

2008年，情况发生了变化。全球都在风云变幻，人人都笼罩在失业的阴影中。机遇消失的速度与金钱一样快，很多人都几乎到了走投无路的地步。

走投无路……走投无路……走投无路……走投无路……我脑袋里不停地重复这句话，熬得我胃疼，我甚至觉得自己都要带着这4个字离开这个世界了。

但我不能。

为了孩子，我必须振作！

我必须先照顾好自己，然后才能照顾好孩子们。无论如何，我必须从困境中爬出来，并且不再跌倒。我必须脱胎换骨，不能再只是追

求一时的成功。

终于，一切开始有了转机。我意识到，如果想有所作为，我就必须做出改变。赌注太高，绝不允许失败。

我不能总是依赖他人，也不能总在同一个地方跌倒。时代的浪潮已经到来，我们的生活在发生巨变：中产阶级日渐衰落，失业率提高，所有产业都在转型期。

要跟上时代的步伐，我必须改变自我！

东方哲学认为，有舍才有得，人只有主动舍弃一些东西，才能获得感悟。我也相信这种哲学。

随后，我花了4年时间总结自己几经起伏的经历，并开始一种被我命名为“日常修炼”（Daily Practice）的练习。在这个过程中，我的生活发生了奇迹般的变化：我在多个商业领域和投资中赚了几千万（并且没有将它们挥霍一空）；我遇见了生命中的挚爱，并再次踏入了婚姻殿堂；我开始活得有滋有味，每天醒来都能做自己喜欢的事情。

几年过去了，我的坚持得到了回报，我把我的经验跟上百万读者进行了分享，最终他们也过上了自己想要的生活。

你可能会问，你是怎么做到的？

这就是我将要在本书中告诉你的。

我相信，既然我可以，你也可以！

## 实现自我时代的经济情势

过去 5000 年里，这个世界是由少数精英人士统治的。他们通过综合运用武力、宗教、知识、债券和阶级斗争等方式去统治这个世界。

印刷术的发明改变了这个世界，知识传播无远弗届，以前相互孤立的人们可以开始远距离交流并找到志同道合之人。受其影响，文艺复兴出现，随后爆发新教革命，最终，科学发明得到发展，工业革命爆发。

但实现自我时代的出现要回溯至二战时期。本质上说，这个时代的开创者是女性。

二战时期，1600 万男性离开美国，加入这场“全球大屠杀”。但为了保证国家的正常运转，国内的工厂和机构不能停工。这个时候，女人们挺身而出，接受了这项任务。

可问题是，当男人打了胜仗回到国内之后，却发现世界已经不同了：女人们不再甘于做家庭妇女，她们想工作，想自己挣钱，想要独立。

就这样，突然之间，美国人从单收入家庭跨入了双收入家庭时代。

进入 20 世纪 50 年代，美国人终于开始变得富有，发源于美国的新一波工业化浪潮也开始蔓延到全世界。自从经济大萧条以来，一直处于破产边缘的大公司死灰复燃，重新发达起来，美国人也突然发现很多工作机会在等着他们，根本不用担心失业问题了。而且，与此同时，双收入家庭增多，每个家庭都有了更多收入。

大家都是如何处理这些收入的呢？他们把这些钱花在了所谓的“美国梦”上。

什么是“美国梦”呢？

在我们祖父母生活的时代里，多数人都住在城里的公寓里，上下左右都是人。大家共用一根晾衣绳，所有小孩都在门口的消防栓附近玩耍，就算隔着 3 户人家，你都能听见隔壁再隔壁邻居的放屁声。对于数千万的移民来说，污水臭味和床虱是他们生活中不可或缺的一部分。

我的父母，你的父母，都是如此。

进入 20 世纪 50 年代，一切都不同了。他们大可搬到郊区去，那里有宽敞的庭院、宽阔的街道、社区游泳池和色彩明亮的商店。他们可以买辆车，在宽阔的公路上驾车上下班，还能再买一辆专门用来夏日自驾游。

接着，奇迹再次发生！电视走进千家万户，郊区的夜晚变得更加美好。

没过多久，彩色电视出现了！寇克船长（Captain Kirk）和中尉乌呼鲁（Lieutenant Uhuru）亲嘴的画面有颜色了（寇克船长和中尉乌呼鲁都是1966年上映的电视系列剧《星际迷航》中的角色。——编者注）！

再后来，全国大学的数量大增。如果你手头宽裕，可以将孩子送去上大学，以后他们就能找到更好的工作，赚更多的钱，买更大的房子。

这就是每个人心中的“美国梦”！

或许你会觉得，这就是这个国家的创造者们为自己的子孙后代描绘的幸福生活，这就是祖先们的“美国梦”。

但事实并非如此。“美国梦”源于房利美（Fannie Mae，联邦国民抵押贷款协会）发起的一次市场销售活动，其目的在于说服富起来的美国人去贷款。“既然可以花别人的钱买房，为什么还要浪费自己辛苦挣来的血汗钱呢？”这应该是最好的宣传语了。它就像一个真空吸尘器，将所有人吸进一种信念中，即15万亿的房贷产业能让你享受到这世界上最美好的生活。

我们都曾被类似的营销口号诱惑过，但我并没有谴责他们的意思，因为最应该责备的人是我们自己。是我们在别人的诱惑下选择了妥协，广告商们只是做好本职工作，我们的生活是我们自己选择的结果。

“美国梦”引领着我们的父辈们疯狂消费，他们想再添一辆车，换套更大的房子，买个更大的电视，让每个孩子都上大学……双份收入远远不够了。

20世纪60年代，股票市场的兴盛带来了更多财富。然而到了70